

# प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY साप्ताहिक

WEEKLY

सं. 23] No. 23] नई दिल्ली, अगस्त 16—अगस्त 22, 2015, शनिवार/श्रावण 25—श्रावण 31, 1937

NEW DELHI, AUGUST 16—AUGUST 22, 2015, SATURDAY/SRAVANA 25—SRAVANA 31, 1937

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह पृथक संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

> भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (iii) PART II—Section 3—Sub-section (iii)

केन्द्रीय अधिकारियों ( संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों को छोड़कर ) द्वारा जारी किए गए आदेश और अधिसूचनाएं Orders and Notifications Issued by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)

#### भारत निर्वाचन आयोग

## आदेश

नई दिल्ली, 31 जुलाई, 2015

आ.अ.72 .—यत:, आयोग ने 108-रघुनाथपुर विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र से वर्ष 2010 में हुए बिहार विधान सभा के साधारण निर्वाचन के लिए निर्वाचन लड़ने वाले अभ्यर्थी डॉ. चन्द्रमा सिंह, ग्राम+नवादा, पोस्ट-थाना-रघुनाथापुर, जिला-सिवान, बिहार द्वारा अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा विधि द्वारा अपेक्षित रीति से दाखिल नहीं करने के कारण लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 10क के अधीन अपने दिनांक 7 अगस्त, 2014 के आदेश संख्या 76/बिहार-वि.स./2010 द्वारा संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य/संघ राज्य क्षेत्र की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने के लिए अथवा होने के लिए निर्हत कर दिया था।

और यत:, उक्त डॉ. चन्द्रमा सिंह ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 11 के अधीन उक्त आदेश के विरुद्ध एक अपील दिनांक 30 सितम्बर, 2014 को दायर की थी और अपनी उस अपील में बताए कारणों के आधार पर निरर्हता हटाने के लिए अनुरोध किया था।

और यत:, सक्षम प्राधिकारी ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 11 के अन्तर्गत अपील पर निर्णय लेने के लिए उपरोक्त आवेदक की व्यक्तिगत रूप से सुनवाई करने का निर्णय लिया और उसकी सुनवाई करके अपने आदेश दिनांक 31 जुलाई, 2015 के द्वारा यह निर्णय लिया कि उक्त डॉ. चन्द्रमा सिंह पर दिनांक 7 अगस्त, 2014 के आदेश सं. 76/बिहार-वि.स./2010 के द्वारा आरोपित निरर्हता तत्काल प्रभाव से रद्द कर दी जाएगी।

3396 GI/2015 (235)

अत:, अब, आयोग के तारीख 7 अगस्त, 2014 के आदेश संख्या 76/बिहार-वि.स./2010 के साथ संलग्न सारणी की क्रम संख्या 10 पर स्थित डॉ. चन्द्रमा सिंह का नाम 31 जुलाई 2015 से हटा दिया जाएगा।

[सं. बिहार-वि.स./108/2010] आदेश से, आर. के. श्रीवास्तव, प्रधान सचिव

## ELECTION COMMISSION OF INDIA ORDER

New Delhi, the 31st July, 2015

O. N. 72 .—Whereas, the Commission, vide its Order No. 76/BR-LA/2010 dated 7th August,2014, had disqualified under Section 10A of the Representation of the People Act, 195 1, Dr. Chandrama Singh, Vill-Nawada, Post+PS-Raghunathpur, Dist- Siwan, Bihar, a contesting candidate for the General Election to the Bihar Legislative Assembly from 108-Raghunathpur Assembly Constituency, held in the year 2010, for being chosen as, and for being a member of either House of the People or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years, for not lodging his account of election expenses in the manner required by law.

And, whereas, the said Dr. Chandrama Singh, had preferred an appeal under Section 11 of the Representation of the People Act, 1951 against the said order and had requested for the removal of the disqualification for the reasons stated in the said appeal dated 30th September, 2014.

And, whereas, the competent authority decided to give a personal hearing to the aforesaid applicant for deciding the appeal under section 11 of the Representation of People Act, 1951 and having heard him, has decided, vide its order dated 31 st July, 2015 that the disqualification imposed on said Dr. Chandrama Singh, vide Order No. 76/BR-LA/2010 dated 7th August, 2014, shall be revoked with immediate effect.

Now, therefore, the name of Dr. Chandrama Singh, appearing at Serial no. 10 of the Table appended with Commission's Order no. 76/BR-LA/2010 dated 7th August, 2014, shall be omitted w.e.f. 31st July, 2015.

[No. BR-LA/108/2010] By Order, R. K. SRIVASTAVA, Principal Secy.

## आदेश

नई दिल्ली, 31 जुलाई, 2015

आ.अ. 73 .—यत:, आयोग ने 108-रघुनाथपुर विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र से वर्ष 2010 में हुए बिहार विधान सभा के साधारण निर्वाचन के लिए निर्वाचन लड़ने वाले अभ्यर्थी श्री अनिल कुमार सिंह, ग्राम +पोस्ट संठी, थाना-रघुनाथपुर जिला-सिवान, बिहार द्वारा अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा विधि द्वारा अपेक्षित रीति से दाखिल नहीं करने के कारण लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 10क के अधीन अपने दिनांक 7 अगस्त, 2014 के आदेश संख्या 76/बिहार-वि.स./2010 द्वारा संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य/संघ राज्य क्षेत्र की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने के लिए अथवा होने के लिए निरर्हत कर दिया था।

और यत:, उक्त श्री अनिल कुमार सिंह, ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 11 के अधीन उक्त आदेश के विरुद्ध एक अपील दिनांक 03 सितम्बर, 2014 को दायर की थी और अपनी उस अपील में बताए कारणों के आधार पर निरर्हता हटाने के लिए अनुरोध किया था।

और यत:, सक्षम प्राधिकारी ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 11 के अन्तर्गत अपील पर निर्णय लेने के लिए उपरोक्त आवेदक की व्यक्तिगत रूप से सुनवाई करने का निर्णय लिया और उसकी सुनवाई करके अपने आदेश दिनांक 31 जुलाई, 2015 के द्वारा यह निर्णय लिया कि उक्त श्री अनिल कुमार सिंह, पर दिनांक 7 अगस्त, 2014 के आदेश सं. 76/बिहार-वि.स./2010 के द्वारा आरोपित निरर्हता तत्काल प्रभाव से रद्द कर दी जाएगी।

अत:, अब, आयोग के तारीख 7 अगस्त, 2014 के आदेश संख्या 76/बिहार-वि.स./2010 के साथ संलग्न सारणी की क्रम संख्या 13 पर स्थित श्री अनिल कुमार सिंह का नाम 31 जुलाई, 2015 से हटा दिया जाएगा।

> [सं. बिहार-वि.स./108/2010] आदेश से, आर. के. श्रीवास्तव, प्रधान सचिव

#### **ORDER**

#### New Delhi, the 31st July, 2015

O. N. 73.—Whereas, the Commission, vide its Order No. 76/BR-LA/2010 dated 7th August, 2014, had disqualified under Section l0A of the Representation of the People Act, 1951, Shri Anil Kumar Singh, Vill-+Post-Santhi PS-Raghunathpur, Dist- Siwan, Bihar, a contesting candidate for the General Election to the Bihar Legislative Assembly from 108-Raghunathpur Assembly Constituency, held in the year 2010, for being chosen as, and for being a member of either House of the People or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years, for not lodging his account of election expenses in the manner required by law.

And, whereas, the said Shri Anil Kumar Singh, had preferred an appeal under Section 11 of the Representation of the People Act, 1951 against the said order and had requested for the removal of the disqualification for the reasons stated in the said appeal dated 3rd September, 2014.

And, whereas, the competent authority decided to give a personal hearing to the aforesaid applicant for deciding the appeal under section 11 of the Representation of People Act, 1951 and having heard him, has decided, vide its order dated 31 st July, 2015 that the disqualification imposed on said Shri Anil Kumar Singh, vide Order No. 76/BR-LA/2010 dated 7th August, 2014, shall be revoked with immediate effect.

Now, therefore, the name of Shri Anil Kumar Singh, appearing at Serial No. 13 of the Table appended with Commission's Order No. 76/BR-LA/2010 dated 7th August, 2014, shall be omitted w.e.f. 31st July, 2015.

[No. BR-LA/108/2010] By Order, R. K. SRIVASTAVA, Principal Secy.

#### आदेश

## नई दिल्ली, 31 जुलाई, 2015

आ.अ. 74 .—यत:, आयोग ने 108-रघुनाथपुर विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र से वर्ष 2010 में हुए बिहार विधान सभा के साधारण निर्वाचन के लिए निर्वाचन लड़ने वाले अभ्यर्थी श्री हामीदरजा खाँ ग्राम-शेखपुरा, पोस्ट हसनपुरा, थाना-एम.एच.नगर जिला-सिवान बिहार द्वारा अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा विधि द्वारा अपेक्षित रीति से दाखिल नहीं करने के कारण लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 10क के अधीन अपने दिनांक 7 अगस्त, 2014 के आदेश संख्या 76/बिहार-वि.स./2010 द्वारा संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य/संघ राज्य क्षेत्र की विधान सभा अथवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने के लिए अथवा होने के लिए निरर्हत कर दिया था।

और यत:, उक्त श्री हामीदरजा खॉ, ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 11 के अधीन उक्त आदेश के विरुद्ध एक अपील दिनांक 23 सितम्बर, 2014 को दायर की थी और अपनी उस अपील में बताए गए कारणों के आधार पर निरर्हता हटाने के लिए अनुरोध किया था।

और यत:, सक्षम प्राधिकारी ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 11 के अन्तर्गत अपील पर निर्णय लेने के लिए उपरोक्त आवेदक की व्यक्तिगत रूप से सुनवाई करने का निर्णय लिया और उसकी सुनवाई करके अपने आदेश दिनांक 31 जुलाई, 2015 के द्वारा यह निर्णय लिया कि उक्त श्री हामीदरजा खाँ पर दिनांक 7 अगस्त, 2014 के आदेश सं. 76/बिहार-वि.स./2010 के द्वारा आरोपित निरर्हता तत्काल प्रभाव से रद्द कर दी जाएगी।

अत:, अब, आयोग के के तारीख 7 अगस्त, 2014 के आदेश संख्या 76/बिहार-वि.स./2010 के साथ संलग्न सारणी की क्रम संख्या 12 पर स्थित श्री हामीदरजा खॉ का नाम 31 जुलाई, 2015 से हटा दिया जाएगा।

> [सं. बिहार-वि.स./108/2010] आदेश से, आर. के. श्रीवास्तव, प्रधान सचिव

#### **ORDER**

New Delhi, the 31st July, 2015

O. N. 74 .—Whereas, the Commission, vide its Order No. 76/BR-LA/2010 dated 7th August,20 14, had disqualified under Section 10A of the Representation of the People Act, 1951, Shri Hamidraza Khan, Vill-Shaikhpura, , Post -Hassanpura, PS- M. H.Nagar, Dist- Siwan, Bihar, a contesting candidate for the General Election to the Bihar Legislative Assembly from 108-Raghunathpur Assembly Constituency, held in the year 2010, for being chosen as, and for being a member of either House of the People or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years, for not lodging his account of election expenses in the manner required by law.

And, whereas, the said Shri Hamidraza Khan, had preferred an appeal under Section 11 of the Representation of the People Act, 1951 against the said order and had requested for the removal of the disqualification for the reasons stated in the said appeal dated 23rd September, 2014.

And, whereas the competent authority decided to give a personal hearing to the aforesaid applicant for deciding the appeal under section 11 of the Representation of People Act, 1951 and having heard him, has decided, vide its order dated 31st July, 2015 that the disqualification imposed on said Shri Hamidraza Khan, vide Order No. 76/BR-LA/2010 dated 7th August, 2014, shall be revoked with immediate effect.

Now, therefore, the name of Shri Hamidraza Khan, appearing at Serial No. 12 of the Table appended with Commission's Order no. 76/BR-LA/2010 dated 7th August, 2014, shall be omitted w.e.f. 31st July, 2015.

[No. BR-LA/108/2010] By Order, R. K. SRIVASTAVA, Principal Secy.

नई दिल्ली, 17 अगस्त, 2015

- आ.अ. 75.— लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1950 (1950 के 43) की धारा 13-क की उप-धारा (1) प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत निर्वाचन आयोग उत्तर प्रदेश राज्य क्षेत्र के प्रशासन के परामर्श से एतद्द्वारा, श्री अरूण सिंघल, आई. ए. एस., (1987) को उनके कार्यभार ग्रहण की तारीख से आगामी आदेशों तक के लिए उत्तर प्रदेश राज्य के मुख्य निर्वाचन अधिकारी के रूप में नामित करता है।
- 2. श्री अरूण सिंघल, आई. ए. एस., उत्तर प्रदेश सरकार के अधीन सभी पदभार या किसी कार्य के पदभारों को तत्काल सौंप देंगे या धारण करना समाप्त कर देंगे जो कि वे ऐसा पदभार ग्रहण करने से पहले धारण कर रहे थे।
- 3. श्री अरूण सिंघल, आई. ए. एस., मुख्य निर्वाचन अधिकारी उत्तर प्रदेश के रूप में कार्य करते हुए उत्तर प्रदेश सरकार के अधीन किसी भी प्रकार का कोई अतिरिक्त कार्यभार ग्रहण नहीं करेंगे सिवाय इसके कि उनको राज्य सिचवालय में निर्वाचन विभाग के प्रभारी, सरकार का सिचव पदाभिहित किया जायेगा।

[सं. 154/उत्तर प्रदेश/2015-नि.यो.अ.] आदेश से, सुमित मुखर्जी, सचिव

### New Delhi, the 17th August, 2015

- **O. N. 75**.—In exercise of the powers conferred by sub section (1) Section 13A of the Representation of the People Act, 1950 (43 of 1950), the Election Commission of India in consultation with the State Government concerned hereby nominates Shri Arun Singhal, IAS (1987) as the Chief Electoral Officer, Uttar Pradesh with effect from the date he takes over charge and until further orders.
- 2. Shri Arun Singhal, IAS, shall cease to hold and hand over forthwith the charge of all or any work under the Government of Uttar Pradesh, which he may be holding before such assumption of office.
- 3. Shri Arun Singhal, IAS while functioning as the Chief Electoral Officer, Uttar Pradesh shall not hold any additional Charge whatsoever under the Government of Uttar Pradesh except that he should be designated Secretary to the Government in charge of Election Department in the State Secretariat.

[No. 154/UP/2015-EPS] By Order, SUMIT MUKHERJEE, Secy.